

РЕЦЕНЗИЯ
на выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ
Янь Чусиона
по теме «Опыт оценки лингводидактического потенциала рекламных текстов:
грамматические формы изменяемых слов русского языка в рекламе туристических
услуг»

Актуальность темы представленного исследования не вызывает сомнений: реклама окружает нас со всех сторон, рекламные тексты, постоянно появляясь в поле зрения и слуха учащихся, неизбежно влияют на формирование их языковых компетенций. Для преподавателя важно понимать и учитывать это влияние – в одних случаях противодействовать ему или нейтрализовывать, в других случаях использовать. В любом случае требуется понимание языка рекламных текстов и его соотношения с тем языком, который является целью обучения. В попытке рассмотреть на конкретном материале рекламы проявления одного из аспектов языка (грамматики) состоит научная новизна работы Янь Чусиона.

Выбранный для исследования тип рекламных текстов (развернутая реклама туристических услуг и описание конкретных маршрутов) не вполне типичен для рекламы как таковой. Эти тексты менее экспрессивны и достаточно многословны. Но, с другой стороны, туризм – это одна из тех сфер, где владение иностранным языком особенно важно, поэтому такие тексты актуальны для профессионально ориентированных языковых программ сферы туризма. Анализируемые тексты могут быть интересны и для других программ как материал для изучения таких тем, как «Путешествие», «Страны и народы», «История», «Город», «Кулинария» и др.

Представленная работа состоит из введения, двух глав и заключения. Во введении обосновывается выбор темы, приводятся аргументы в пользу ее актуальности и научной новизны, определяется объект и предмет исследования, формулируется его цель и ставятся задачи, описывается материал исследования, методы его обработки и структура работы. Первая глава посвящена теоретическим вопросам использования рекламных текстов в преподавании РКИ и имеет реферативный характер. В ней приводятся мнения других исследователей о возможностях реализации принципов РКИ через использование рекламных текстов, а также характеризуются некоторые грамматические трудности, с которыми сталкиваются иностранцы, изучающие русский язык. Вторая глава содержит описание выявленного в рекламных текстах и прошедшего статистическую обработку грамматического материала. Глава разделена на четыре параграфа, каждый из которых посвящен формам одной из частей речи: существительного, глагола, прилагательного и местоимения. В каждом из параграфов оценивается степень репрезентативности анализируемых текстов для презентации различных грамматических категорий, а также делается попытка наметить конкретные возможности использования данного материала в преподавании РКИ. Отмечается, например, что разнообразие представленных в текстах существительных, в том числе не входящих в словарь-минимум, дает возможность работать над обогащением словарного запаса и над отработкой навыков распознавания грамматических форм и формообразования на материале малознакомой лексики. Каждая из глав завершается выводами, которые обобщаются и развиваются в заключении.

Библиография, приложенная к работе, насчитывает 35 позиций (28 позиций – «Список использованной литературы», 4 позиции – «Список электронных источников», 3 позиции – «Список словарей»). В качестве приложения к работе даны 13 рекламных текстов, подвергшихся анализу. Приложение оказалось в ряде случаев очень полезным, поскольку некоторые рекламные тексты в электронном виде на сегодня стали недоступны, и если бы они не были скопированы в файл работы, то обращение к контексту примеров, приводимых в описательной части работы, стало бы невозможным.

В целом работа Янь Чусиона является самостоятельным законченным исследованием, свидетельствующим об интересе автора к вопросам русской грамматики и методики ее преподавания иностранцам, заметно желание автора разобраться в сложных вопросах и донести свой познавательный опыт до потенциальных учеников. В то же время следует признать, что на пу-

ти к этой цели автора придется преодолеть еще немало препятствий, свидетельством чему являются имеющиеся в тексте работы языковые погрешности.

Тем не менее, можно считать, что представленная работа соответствует требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам магистра филологии, и заслуживает положительной оценки.

« 01 » июня 2022 г.

Бабанов
Подпись

Бабанов Андрей Владимирович